

主曆二〇〇一年十一月

第二〇期

本期印製七千八百份

非賣品

會訊

目錄

每月特寫

少年牧養：一條不斷更新變化的路 2-3

青少年事工：從20到200 4-5

少年人眼中的教會 6-7

會長的話

不可輕看這小子裏的一個 8-9

家庭祭壇

父母的責任 9

團契情緣

循道中學 10

特稿速遞

要收的莊稼多 11

情智美

心靈智能 12-13

人間有情

從老虎談起 14

西安之旅 14-15

網址清流

電子手賬PDA研經網站 15

本會消息 16



少年牧養

編輯室

報章不時報導青少年的問題愈來愈嚴重，濫用藥物，道德觀念低落，無心向學……與此同時，教會的青少年事工也正面對極大的挑戰。牧者如何繫着這羣羊兒的心？教會的聚會對他們的吸引力有多大？青少年是極待雕琢的一羣，在我們發出「一代不如一代」的慨嘆之前，請細味今期肩負少年牧養的會友的分享，學習如何與這新一代相處，與他們一起走上真理的道路。

珍惜資源，善用《會訊》。

閱畢本訊請傳閱予／轉贈親友，或妥為保存，謝謝。

少年牧養： 一條不斷更新變化的路

心意更新，開拓生機

當我們討論牧養現今青少年這課題時，筆者有感正所謂「家家有本難唸的經」，甚麼少年牧養的經驗、方法和策略均有其處境上之限制，最終前線工作者仍需因時制宜，不斷心意更新變化，這才能察驗何謂上帝的善良純全可喜悅的旨意。然而，筆者仍願意藉此文章拋磚引玉，盼望讀者能更多關注「少年牧養」這課題。

按近年「教會更新運動」1999年所作出的教會普查指出，每100位15至24歲青少年羣體之中，本港教會成功留下來的不超過4位！可見不少教牧同工表達牧養現今青少年愈來愈困難，傳統的教會活動難以吸引青少年留下。或許教會內有部分青少年會基於父母的壓力、讀書時代的朋輩關係，暫時留在教會；當他們有自主選擇權，面對生活上種種的壓迫與挑戰時，情況就不容樂觀了！

過往，很多少年牧養工作者在態度上是溫柔良善的，也很有耐性地對少年人循循善誘。但在觀念上卻不知不覺間以一種高高在上的，以站在權力位置看待「弱勢」的對象的心態，強求一羣心智未成熟的青春少年照成年人指示而行。但當我們只顧「想他們怎樣、怎樣……」，卻忽略了對現今青少年的特性與文化有更先進深刻之了解，這會造成成年人的智障，未能聆聽青少年成長的吶喊，只是慣性家長式訓示後輩，最終必事倍功半，吃力不討好。

本港教會面對青少年事工明顯是處於劣勢中，整個青少年文化轉變速度之快，正要求一班從事青少年牧養的成年人不斷「破執」，重新學習認識青少年文化，抱着「宣教心態」(missionary mentality)，開拓青少年事工。

那麼今天的青少年人需要甚麼呢？筆者提出三方面的觀察及建議：

真誠開放的關係

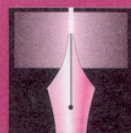
就筆者接觸本教會不同堂會的少年事工，發現大部分的團契小組今天仍以「程序」、「節目」及「活動」等作為重點思考的項目。筆者認為，由於新一代的青少年人重視真誠的關係，對他們來說「真實感」較「適切性」更為

重要。教會作為一個活生生的，強調彼此相愛的羣體，我們的強項理應在於建立真摯誠懇的人際關係。但往往我們花很多時間於籌備及策劃活動、節目等事情上，較少與少年人攀談和分享；需知道少年人首要關心的，並非基督教能告訴他們有多少，而是他們知道你對他們的關心有多少！誰是青少年屬靈生命成長中最具影響力的？當然是團友與導師了，並非那些有意義的活動與節目。真摯的關係是體驗真實信仰的基礎。此外，今日青少年的觸覺敏銳，資訊科技的新一代在「虛擬與真實」之間的駕馭能力較成年人高；當成年人仍以道德眼光判斷網絡世界的價值與真偽時，青少年人已痛快地穿梭於網絡世界之中。教會青少年工作者再不能單憑其知識與技能取得青少年的信任，倒是透過開放透明的生命，不刻意隱瞞個人軟弱失敗，相信這更能使青少年認同與跟隨，一起踏上真實信仰之路。

接納鼓勵中成長和參與

這一代青少年人生挫折經驗少，抵禦逆境的能力不足，生命缺乏堅韌。因此針對青少年的真理教導，不宜採用定罪審判的態度，免至他們會錯誤認為聖經的真理要求是遙不可及，是打壓人的工具；更可取的方法應是對他們多加以正面肯定與鼓勵。生命成長的空間往往是孕育於「鼓勵」的土壤；當成年人給予重視肯定，青少年





就不會輕易放棄信仰！再者，「新一代」生於多元文化，接納寬容的程度較上一代高，很多時候，青少年重視寬容程度多過真理對錯。若教會不能尊重異見與「異貌」（接納青少年染髮、或配戴飾物、或奇裝異服），必須要求他們先「改好」，才能「接納」和「鼓勵」他們，勉強青少年過早「表面化」地悔改歸主，反而是揠苗助長。筆者認為先讓少年人有屬於（belonging）某羣體的感覺，惟有在愛與接納的關係裏，教會才有望贏取青少年心靈，真實的、有根基的信仰才得以逐步建立。新一代的青少年對羣體生活有更深的渴求與期望，當青少年心繫某堂會羣體生活，他們樂於參與其中。從宗教經驗看，真實的信仰經歷來自青少年切身的體驗，而堂會可盡可能開放更多空間與機會予青少年在不同領域探索及參與，青少年人才能有歸屬感地成長。

快樂歡笑中學習

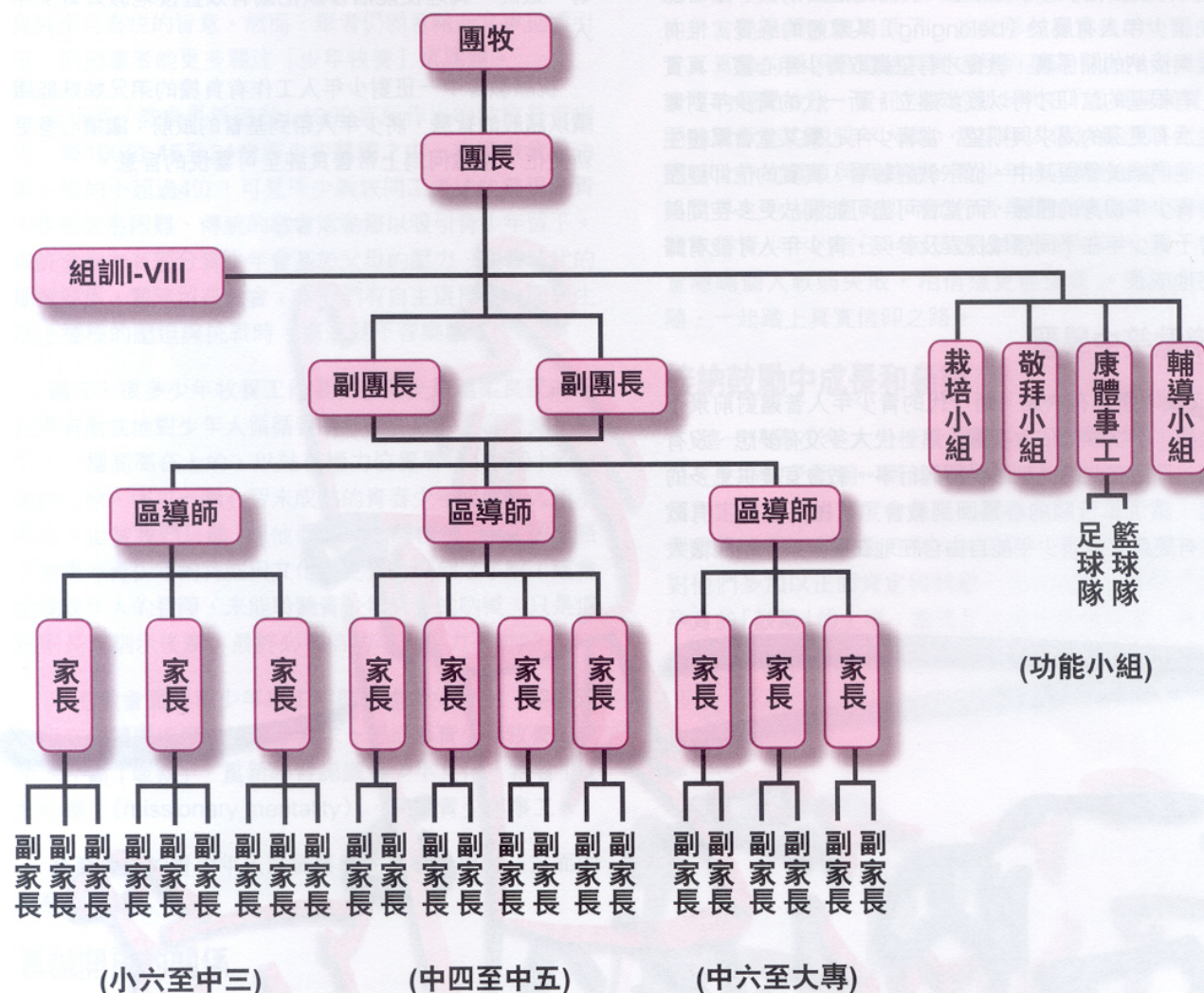
成長，還要有快樂。新一代的青少年人普遍對前景不表樂觀，不快樂的佔大多數。這一代大多沒有夢想、沒有計劃，只活在此時此刻，愛即興行事。教會宜提供更多的空間，讓沉重苦悶的心靈回到教會，可拋下重擔，有歡笑，有慶典。當青少年能自由自在地在團契或小組開懷大

笑，這便是值得欣賞的青少年事工模範。新一代的青少年對漫畫、故事、影像等媒體甚感興趣，青少年工作者須學習以活潑的方式作敘事式教導（narrative teaching）。青少年人便更容易於歡樂的氣氛中學習，青少年工作者宜多以有趣的語言、影像及其他媒體對少年人進行溝通和教導，最終，真理便能潛移默化或有效直接地教育青少年人。

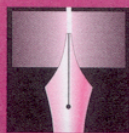
祝願教會中一班對少年人工作有負擔的弟兄姊妹能繼續以諸般的智慧，將少年人帶到基督的跟前；繼續心意更新變化，察驗何為上帝善良純全可喜悅的旨意。



組織架構



4

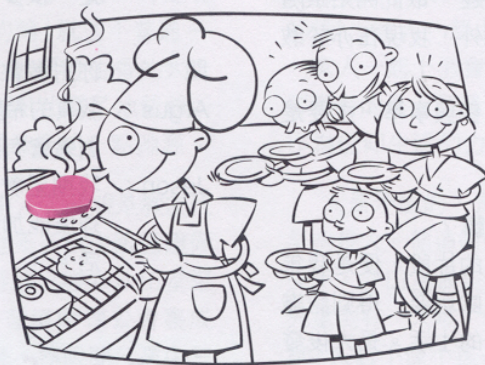


郭世民

觀塘堂青少年團契團長

牧養模式：小組化、關係化和多元化

五年前起我們開始小組化的牧養模式及增長，為求加強團友對團契之歸屬感，我們以「家」為單位開展我們的改革，一切的運作均以家為核心，每家由一位家長帶領，兩至三位副家長協助。我們強調這家是需要增長的，並不可以停留只在享受十多人的關係上，否則團契生活也會變得苦悶的了。當家的人數不斷增長而有 15 人或以上時，一家便分成兩家。由於人數不斷增長，我們強調這小組化的團契事奉亦要是一個順服的事奉，各家長要配合團牧及團長之發展計劃，亦要好好跟隨他們的帶領，這才能使團契的發展更同心、更有效。



今日社會人與人的隔膜愈來愈深，親密的關係應在我們的團契中尋找到，以實踐基督的愛。關係化的牧養是指與青少年人長時間一起相處、生活和溝通，以此建立一個真正的家。所以家長不是一個高高在上的領袖，而是一個能與家員一起經歷和生活的同路人，所以作家長其中一個條件，是要能付出一定的時間和空間與家員相處和同行，才能建立緊密的關係。另一方面，我們吸納新朋友的主要來源也是一個關係化的吸納，因為每一位團友都已擁有一個龐大的關係網絡，正因他們之間已建立關係，新朋友在團契的穩定性會更大，而增長亦因而加快。所以觀塘堂青少年團契之福音工作已不再只是地區性，而是關係性，所以現在大部分團友都不是在觀塘區居住，遠至青衣、屯門、大埔等地區的團友也不少，只要這班少年人享受團契的生活和關係，他們絕不會介意地區問題呢！

香港的青少年已習慣了多元化的思想和選擇，因此教會的青少年工作也應該有多元化的牧養方式，使年輕人感受到返教會不是苦悶非常，而是滿有活力和喜樂的。因此我們開展了不同的外展事工包括籃球隊、足球隊、溫習班等，此外我們亦藉着擔任不同營會的導師和籌辦不同小學之小六畢業營，以此接觸更多少年人及邀請他們參加團契聚會。

組長訓練

團契的肢體相交、屬靈的成長和人數的增長同樣重要，所以一個完備及不斷的培訓系統是不可缺少。五年前

我們亦開始了第一期的組長訓練（組訓），每星期在團契以外時間開組，我們強調這不只是一個組長領組技巧及教授知識的訓練班，更重要的是一個生命培育及靈裏扶持的小組，大家不是來上課，而是紮根信仰、彼此建立、共同服侍、合一見證及互相扶持。所以組訓的內容包括祈禱操練、靈修操練、領組技巧、基本聖經知識、事奉實習及肢體相交等。我們亦會對組訓成員有一定之要求，其中就是

要實行「門徒四標誌」——穩定聚會、靈修生活、什一奉獻和分享信仰。而我們的事奉人員亦必須先成為組訓成員，以確保他們有一定基礎及共同方向。當組訓成員起來到不同家別事奉時，這個小組便更為重要，因為這裏會是他們分享、得力和共勉的地方。

使命宣言

很多青少年人不知道返團契目的何在，亦可能只知道團契只是吃喝玩樂，但我們是有責任清楚地讓他們知道團契的意義，所以要把我們的使命宣言向團友陳明，我們青少年團契的使命宣言是：**我們以耶穌基督為救主，願意委身信仰、彼此相愛、關懷鄰舍，實踐領人歸主的使命，致力建立一個不斷得人的團契。**我們深信這些都是神的吩咐，我們也不是渾渾噩噩地返團契，所以我們要求每一位團友都要去實踐這使命。

展望

正如我們的使命宣言，我們要「致力建立一個不斷得人的團契」，所以我們不會讓拯救靈魂的工作停止下來，縱然地方、事奉人員、同工也不足，但我們不會讓團契增長停下來，我們要看見每一位團友每星期都渴望要返團契，並要預早回來、熱切的在門外等候，得救的人天天增多，為着是要親近神和分享團契友誼，這是我們的異象。2002 年我們的目標是 350 人，盼望眾弟兄姊妹為我們這目標獻上信心的禱告。

「他們天天同心合意恆切的在殿裏，且在家中擘餅，存着歡喜誠實的心用飯，讚美神，得眾民的喜愛，主將得救的人，天天加給他們。」（徒二：46-47）這是我們今年的團訓，從四十二節開始已表明了教會和團契的五個重要原素：敬拜、相交、培訓、服侍和佈道，缺一不可。盼望我們的教會能天天得人、不斷成長。

少年人眼中的教會

兩位少年人的訪問

潘信超 北角堂

受訪人：Argus 及 Jason，均是北角堂的會友

問：你返教會多少年？參與甚麼活動和事奉？

Argus：二十年了！年幼時曾參與過幼童會及主日學的活動，其後因對崇拜產生了興趣，故此開始跟隨父母在午堂詩班裏事奉。此外，我現在亦於教會的圖書館中服務。

Jason：返教會已七年，但近兩年才參與事奉，主要是晚堂音樂崇拜。

問：教會生活中有甚麼難忘的片斷？

Argus：我想我在教會生活中最難忘的片段，便是我年幼時在教會和其他小朋友四處玩耍，得到認識上帝的機會，那麼無拘無束的生活。長大後發現沒有比這些片段更珍貴更難忘。

Jason：最難忘的是導師的關心和提醒。

問：教會生活對你個人成長有甚麼影響？

Argus：可能因為我從小開始便跟隨父母在教會生活，而父母又在午堂詩班中事奉，故此當時認識的都是一羣比我年長的成年人，亦可以說我從小已參加了成年團契！哈哈……但是我真的很喜歡成為他們的一分子，因為在他們交談和相處之中我有很多的得着，無論是在靈聖上的知識及體會，或是對人生不同的看法，甚至工作、婚姻、生死，我都比同年的少年知道得早。我很幸運，不但因為得到他們的影響，我對主的信念更堅固，而且讓我懂得思考。

Jason：自己個人生命有很大改變。從前很反叛，操行很差，甚至有一段時間與江湖中人來往密切。雖然自己在親友帶領下，很早就有機會返教會（其實自己嬰兒時已領洗），但小時候總覺得信仰是一種捆鎖。後來漸漸曉得珍惜弟兄姊妹和長輩的關心。現在覺得信仰很寶貴，是真正對信仰認真了。

問：你認識中的循道衛理是一個怎樣的教會？

Argus：教會對我來說就是一個陪我成長的家，是親切的，是熟悉的，是安穩的。

Jason：我覺得教會較傳統和保守。例如年青人染頭髮是很普通和正常的事，但教會中的人往往不能接納，甚至排斥。亦覺得現在教會的人際關係疏離了，開放性也不足。本會年青人事工很不足，很多曾返教會的青少年人都流失了。

問：你對教會的期望是怎樣的？

Argus：我真的希望教會培育一羣對主有堅信、有使命、對教會有歸屬感的年青人，去為主繼續作工。

Jason：我期望教會成為一個傳揚福音的教會，增長的速度能加快。信徒和教牧都能積極投入教會生活。

教會與「我」

王建芬 九龍堂

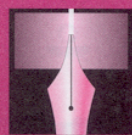
「我的主宰，一起往前行，與祂精兵，一起往前行，不怕艱辛，前路已帶着永耀……」這首耳熟能詳，瑯瑯上口的團歌，已經伴着我七個歲月了。在團契裏，我經歷過與喜樂的人同樂，與哀哭的人同哭。由初時的被愛，到現在懂得關心有需要的人。

教會對我來說，不是一個陌生的地方。生活在基督教家庭裏面，很自然會返教會、讀經和唱詩。箇中的原因，就是父母是基督徒。可是，我從來沒有拒絕和不接受這份信仰。反而使我明白到祂不但是一位造天、造地的主，而且是一位為罪人而死的救主。

與神相遇最深刻的一次，莫過於那次，我在地鐵車廂感到不適。當我感到無助之際，我默然禱告，盼望神帶領我直至回到家中。那次，我真真正正體會到遇神同行的感覺。

教會好像一個大家庭，牧師、宣教師好像我的爸爸和媽媽；導師、團友好像我的哥哥和姐姐。藉着九龍堂五十週年紀念，盼望各團友熱情地把福音傳揚，作主精兵。

最後，我衷心送上一句至愛的金句與弟兄姊妹共勉之：「神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信祂的，不至滅亡，反得永生。」（約三：16）



美信

顏兆輝 沙田堂

B. Pascal 曾感慨道：「人於天地之間，宛若蘆葦一根，荏弱得很；不過，人是根會思想的蘆葦。」

鄧約翰，是美信爺爺的名字。

「約翰」，在今天俯拾即是、再普通不過，可是在1930至40年代，連名帶姓的叫「鄧約翰」就並不普通——那時候是不少人還身穿長衫馬褂、也是活色生香的大上海風華正茂的年代——「約翰」這個洋名吐露了她爺爺所生活的文化環境，吐露了美信家族跟教會的一點淵源。

美信父祖三代都是循道衛理公會中人，父親是教友代表，母親是詩班指揮，身旁的親戚也多多少少跟循道衛理公會有些關係。她母親懷着她的時候已經到沙田堂聚會，她在循道衛理公會裏孕育，在循道衛理公會裏成長，在循道衛理公會的學校裏唸小學。轉眼間已是中三學生，從呱呱墜地的嬰孩到婷婷玉立的少女，十四個年頭都在循道衛理公會的傘子下度過。

在循道衛理泥土上長大的美信，對循道衛理有甚麼印象、有甚麼感想呢？

談起對循道衛理有甚麼印象，美信腦海裏浮現的是灣仔紅磚樓（香港堂）和矗立京士柏山上的九龍堂。如果要用一、兩個形容詞來描述循道衛理公會，美信衝口而出的話是「大、舊」——規模宏大，而且歷史悠久。記得2001年4月的聯合崇拜，香港總議會轄下的各堂會、各單位在紅磡體育館共聚一堂，紀念循道衛理宗第一位差遣員（自資自遣的）抵港一百五十年，和循道衛理在港兩脈聯合二十五年。熱鬧的氣氛、盛大的場面、流水帳般的歷史人物，好像流水一般流過眼前。不過，對美信來說，這一切都仿如雲煙，雖然煙波浩渺，卻摸不到、捉不緊，朦朦朧朧的反不如自己長大的堂會來得實在。

畢竟，那是十四年來成長的地方。

美信從小就給父母帶到沙田堂（她父母是當年受差遣到沙田植堂的一輩），那裏的人不多，像在小鎮或者離

島生活一樣，人和事她全都熟悉。也許人長大，第一件學到的東西就是矛盾。一切太熟悉了，熟悉到簡直有一種停頓、凝滯的感覺。沙田堂這個生活圈子，她是甘願留下，也是被逼留下——她本來就是自出娘胎已經掉了進去的。到「外面的世界」去生活？她也曾想過，可是因父親諄諄的話「一家人一起上教會不好嗎？我們也是這樣跟你爺爺一家人一起上教會的啊！」，她到底還是留了下來。而且那裏有的是人與情。或者教會作為羣體生活的維繫網，比作為信仰生活的力量泉源，對她來說來得更切實。

人是矛盾的，長大了希望自己還小，小的時候想自己早些長大。循道衛理公會有個習慣，在主餐上祝福兒童和少年。沙田堂跟美信年紀差不多多的年輕人只有三數個，兒童倒有一大堆，個個活潑兼絃綽得叫人幾乎要對基督所謂「人若不像小孩子，就不能進天國」這句話重新估量。每逢在這羣嘩鬼受祝福之後，就到美信等幾個「少年人」。這是美信最怕的事，在大庭廣眾、眾目睽睽下被「singled out」出來，感覺很「樣衰」——怪怪的很不是味兒，尷尬得很。「少年人」是個很怪的稱呼，忽而意味着你仍未懂事的孩提，忽而意味着你已是可資培訓的生力軍。其實她最怕沒事做，在教會中百無了賴。從前她也熱心過，很想為教會／信仰做一點事，可是到了她年紀稍長，前頭又不知那裏冒出了一羣年青的哥哥姐姐……始終，她還是「無所事事、存而不在」一般。

教會要那麼源遠流長，才能播得下那麼的一代二代三代的教會子弟。他們無論是在親族羣居的環境下成長，還是在「流落一方」的光景裏長大，他們與半途自己「移民」進來的年輕人，畢竟有點不同。他們對教會的閱歷，有時候深得驚人。在我的「有色眼鏡」之下，美信的故事未必盡是「the truth, the whole truth, nothing but the truth」，但我想，類似的故事在循道衛理公會恐非少數。他們在皇天后土的循道衛理中成長，又是個怎麼的故事呢？

人是荏弱的蘆葦，也是會思想的。人愈長大就去想，也許愈想，愈覺荏弱。

不可輕看這小子裏的一個

列位親愛的主內弟兄姊妹：

曾在一次聖餐禮進行的時候，正當弟兄姊妹們魚貫上前領受餅酒，在附近的座位中聽見一個小孩對他的媽媽說：「媽媽，為甚麼我沒有份參加聖餐的啊？」這句話雖然來自一個小孩，正所謂童言無忌，但我卻深受感動。為甚麼孩子們在成年人的崇拜中總是沒有份兒？為甚麼他們總被摒諸門外？曾聽說有某牧師在崇拜中，因孩子影響崇拜氣氛，公開地請孩子的父母帶孩子離開會場，結果孩子的父母以後再不參加禮拜，自然孩子長大以後也不再踏足禮拜堂了，可能這是一個極端的例子，但也值得我們三思和反省，的確，教會許多活動只為成年人而設，成年人有一套孩子們不明白的言語，大多數教會都沒有為孩子們安排活動的地方，更談不上合適孩子的設備了。不錯，許多教會都有設立主日學和兒童樂園等活動，但教材和教學方法卻仍十分保守，若干學生都感苦悶和提不起興趣，甚至不願意參加，父母們也認為主日學與週日的學校上課差不多，故不想勉強孩子們參加，難怪參加主日學的人數實在強差人意，並且越來越有減少的跡象，兒童本是教會的將來，若此種情況繼續發展下去，後果實在不堪設想。

這使我想起耶穌一個耳熟能詳的故事：「那時有人帶着小孩子來見耶穌，要耶穌給他們按手禱告，門徒就責備那些人。耶穌說，讓小孩子到我這裏來，不要禁止他們，因為在天國的，正是這樣的人。耶穌給他們按手，就離開那地方去了。」（太十九：13-15）

這段經文雖然只有短短的幾句話，卻給教會強烈的挑戰：我們要特別注意「有人」這兩個字。這些人到底是誰？聖經沒有詳細交待，但無論是誰，有一件事是可以肯定的，這些人一定認為帶孩子到耶穌面前是非常重要的事。「有人」這兩個字，是否代表今天的教會？教會有否重視兒童教育，主日學和少年事工的需要？「有人」這兩個字，是否代表兒童的家長？做父母的，有沒有認為帶兒

童到主跟前來是最重要的事？為甚麼重要？我們也可以肯定的是耶穌喜愛小孩，祂說：「不可輕看這小子裏的一個」（太十八：10），「凡使這信我的一個小子跌倒的，倒不如把大磨石拴在這人的頸項上，沉在深海裏。」

（太十八：6），「我實在告訴你們，你們若不回轉，變成小孩子的樣式，斷不得進天國。所以凡自己謙卑像這個小孩子的，他在天國裏就是最大的。」（太十八：3-5）故此，當人阻止孩子到主面前來的時候，祂就強烈地表示：「讓小孩子到我這裏來，不要禁止他們，因為在天國的，正是這樣的人。」於是，祂更為孩子按手和祝福。

同時我們也肯定耶穌是孩子最好的榜樣，是他們將來最好的生活指南，在祂的教導之下是最穩妥，

最安全的。

但可惜，「有人」卻因我們的疏忽變了「冇人」，教會沒有重視兒童的宗教教育，也忽略了少年事工的發展，雖然不讓兒童守聖餐是因為我們重視聖禮；不讓孩子在崇拜中吵鬧是因為我們想崇拜中安靜，我們尚有許多其他理由解釋，我用這些例子只是想引起我們對這問題的重視，教會到底有沒有給孩子們一個機會？一個朝見主面的機會；一個學習主榜樣的機會；一個跟隨主的機會。我們是否有意無意間阻止孩子們到主的跟前來？

我們有沒有考慮重新編印一套追上時代，適合兒童的宗教教育課程？

有沒有考慮重新培訓主日學的導師們，讓他們的教導真的能使兒童到主的面前來，使他們在主的愛中成長？

我們有沒有認真考慮編排一個適合兒童的崇拜，使孩子們真的享受崇拜的生活？





會長的話

教會使用的地方雖然都是十分擠逼或求過於供，但有沒有考慮盡可能讓孩子們有他們活動的地方？

如教會資源許可的情況下，有沒有可能聘請兒童或少年工作的專責同工？

這些問題都是教會需要積極面對的。

在一個美麗的風景區，一個畫家正全神貫注地寫生作畫，有一羣小孩子在旁看得出神，突然有一小孩的代表跑上前來對畫家說：「先生，可否將我們也畫進去？」也許這句話正代表着兒童心底裏的話，他們也希望有份在我們成人的世界中。

普天頌讚 557 首「溫柔耶穌歌」，第一節如此說：「溫柔耶穌真仁愛，敬求看顧我小孩，憐我知識尚未開，容我到主跟前來。」英文原文讀來更傳神：

Gentle Jesus, meek and mild,
Look upon a little child,

Pity my simplicity,
Suffer me to come to thee,
Fair I would to thee be brought,
Gracious Lord, forbid it not,
In the Kingdom of thy Grace,
Make a little child a place.

「Make a little child a place」可以直譯為「給小孩們一個位置。」或「給他們一個份兒吧！」這正好回應主耶穌的話：「不可輕看這小子裏的一個！」「讓小孩子到我這裏來！」

主僕

李兆光

二〇〇一年十一月

建立家庭祭壇運動

父母的責任



家庭祭壇

家庭事工執行委員會

「我兒，你要聽受我的言語，就必延年益壽。我已指教你走智慧的道，引導你行正直的路。」（箴四:10-11）

「我必以善道正路指教你們。」（撒十二:23）

聖經裏，上帝吩咐父母親要晝夜的向孩子教導有關神的道，把握機會傳揚祂的教訓，甚至教我們要把祂的律法寫在門檻上，作我們隨時的提醒。

今天的世代，卻是鼓吹更大的「個人發展」和「自由」。不少基督徒父母在子女的信仰成長上採取了甚為寬鬆的態度，無論是在學校的選擇上、在日常家中的靈性生活上，都習慣了放任不管，美其名曰「讓他們自行發展」，甚至當孩子在信仰上踏入歧途時，似乎也認為這只是他們個人自己所選擇的道路，與父母無關。

可是聖經卻教導說，我們每一個人都有責任——父母親有責任去引導孩子認識上帝，要盡心盡力去勸戒和教養孩童；作子女的也有責任去聽從父母，從小便去學習敬畏神。

我們作為父母，有沒有在逃避着這個責任？倘若有，是不是因為我們自己不察覺到這道理？又或可能是源於自己的軟弱——我們自己本身的生活方式鬆懈，我們沒有要求自己奉行嚴謹的屬靈原則，因此我們不願、也不敢要求子女去遵行？抑或是，我們自己對真理認識不深，以致我們沒信心負起教導子女的責任？

求恩典的主幫助我們，教導我們好去教導我們的子女，叫「我和我家」能成為馨香的祭，達到主面前。



循道中學

本文作者為循道中學中四學生，參加校內英文作文比賽，為得獎者之一。今年暑假，她與另一位同學，獲「司徒淑嫻教育基金」資助，前往英國約克郡Woodhouse Grove School交流，該校乃英國循道會之著名學府，創校於1812年。兩名同學亦獲本會前差遣員及循道中學英文科主任何靈活博士（Dr. Brain Hollingworth）及另一位教友 Mr. Wright 接待，於他們家中作客一週。

循道中學舉辦是次活動，不單希望提高學生的英文水準，了解當地文化，更藉此機會與本會有關之學校及會友建立關係，增加認識，是另一種團契情緣；李思思同學透過本文與大家分享這次寶貴的經驗。

還記得那天我知道得了這份大獎時，我感到很意外，也感到很榮幸。

在英國的第一個星期裏，我在 Woodhouse Grove School裏渡過。初時還害怕不能適應當地的環境及與當地的人合不來。可是，過了一、兩天後，我漸漸愛上那裏的生活。機緣巧合地，我結識了很多朋友。他們都來自世界各地，漸漸地，就合得來了。我每天都與他們上早會、上教堂，也有觀看他們的頒獎日及運動會。我也有上課，我覺得班裏的學習氣氛很輕鬆、很愉快。

在臨離開的前一天，我欣賞了他們的夏日音樂會，老師與學生們一起演出，師生之間合作無間，每個人都落力演出。雖然我不是其中的表演者，但我也能感受到他們的熱誠和融洽。臨別時，我和他們都交換了電郵地址，現在還有聯絡呢！

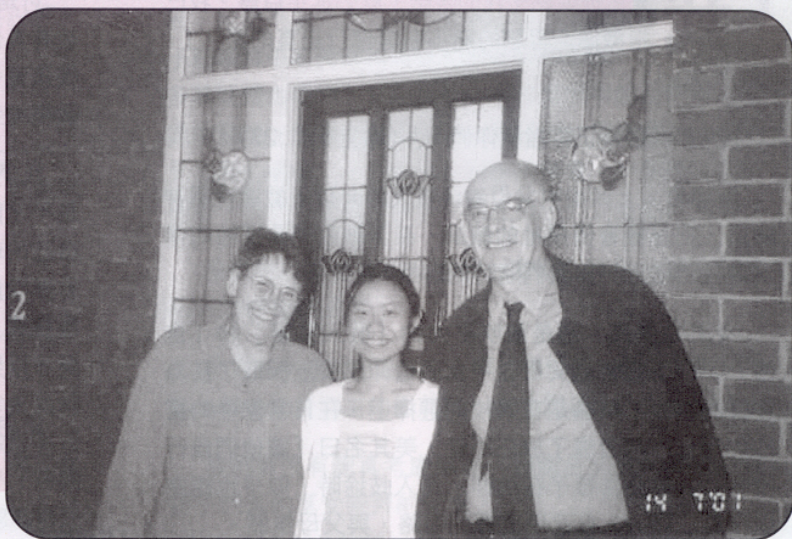
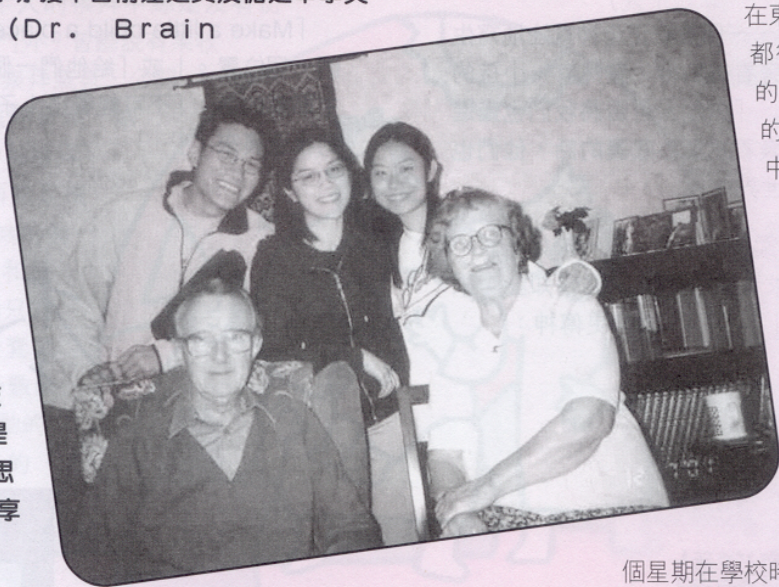
第二個星期，我便和Mr. Hollingworth一家相處，而另一位同學則到Mr. Wright家寄住。

在那個星期，他們帶了我們遊覽了很多名勝古跡，真是目不暇給。

有一天的晚上，循道會的一位退休牧師 Rev. Hodgkinson邀請我們到他的家吃飯，他和我們分享當年在東南亞宣教的經驗。他們都很親切，好像一家人似的，有說有笑。雖然外面的天氣頗冷，但在他們當中，我感到很溫暖。

在這次的旅程中，我不但提升了英語水平，更重要的是我學到許多課本以外的知識，獲得了很多寶貴的經驗，接觸了不同國籍、年齡的人，眼界大開。其實我每天也遇到不少困難，尤其是第一

個星期在學校時，很怕別人的目光，有時也有孤單的感覺，也有很多突發的事，並不是天天都順利的，但在神的眷顧下，我很有信心，並解決了各種困難，我感到自己長大了許多。這次英國之行，我所學習和體驗到的，真是難能可貴。





特稿速遞

徐瑞華 總議會辦事處

要收的莊稼多—— 煙嶺鎮樓下福音堂獻堂禮



在十月十三及十四日，筆者參加了佛岡縣煙嶺鎮樓下福音堂的獻堂禮。正確來說這是一個復堂禮。樓下福音堂在1895年建立，至1950年停止聚會，到了今年2001年10月完成重建工作。即使相隔半個世紀，在人看來是不可能的事，神卻成就了。這正好見證了神的大能和恩典，祂的恩手和工作從未離開這片土地。

煙嶺是本會其中一個一直

關懷的國內
事工工場。

旅程中，我們參觀了煙嶺中學、華英小學和煙嶺衛生院。給我印象最深的，是衛生院的情況。那裏設

備簡陋，辦公室只有基本的桌椅，天花板也快要塌下來似的；院內連一些必須的急救儀器也因資金問題而欠缺；院長自掏腰包，補貼工作人員的薪金。醫生和護士的宿舍在衛生院的後園，但只是一排小屋，一個單位往往逼了三、四個單身員工，只靠一幅布簾分隔，衛生情況差，夏天悶熱，彷彿置身蒸籠。因為福利和住宿環境差，所以醫生流失率高。要解決問題，辦法便是提高衛生院的收入，如增設新的醫療設備、聘請高質素的醫護人員，以增加號召力，吸引更多居民到來求醫。但購買醫療設備和招聘醫生要有資金……情況就如惡性循環，看不到出路，令人心痛。

獻堂崇拜時，發現不少是上了年紀的信徒，時間並沒有磨滅他們對主的愛，他們大清早便趕路來參加崇拜，這份渴慕的心叫人感動。但很多信徒的靈命仍很稚嫩，非常需要教導和牧養，然而可以做跟進、栽培的人手卻極為不足。「祂看見許多的人，就憐憫他們，因為他們困苦流離，如同羊沒有牧人一般……要收的莊稼多，作工的人少。所以你們當求莊稼的主，打發工人出去，收祂的莊稼。」(太九：37-38)

這次的旅程讓我對「好撒馬利亞人」這比喻有更深刻的體會。主耶穌教導我們愛鄰舍，而每一個需要幫助的人都是我們的鄰舍。神準備不同的途徑讓我們參與祂的工作，我們可以透過金錢和時間(協助栽培工作)奉獻，去愛煙嶺鎮的居民，實踐主的真理。我深信只要我們願意付出，得的將會更多。

對煙嶺事工有感動的弟兄姊妹，請聯絡梁翠湄女士(電話：2528 0186)。



心靈智能

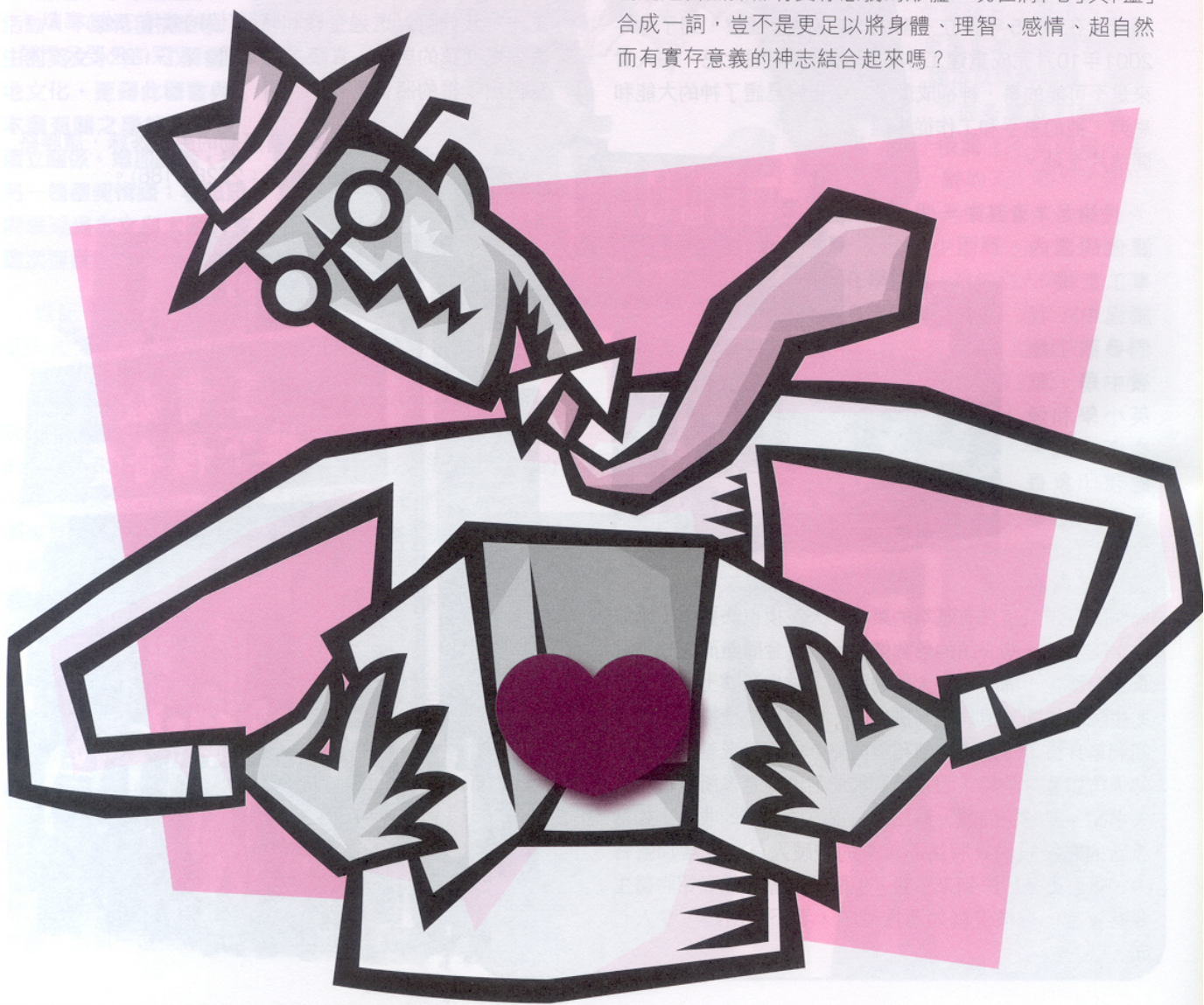
以前提及 IQ (Intelligence Quotient, 智能商數) 及 EQ (Emotional Quotient, 情緒商數)。今次輪到 SQ (Spirituality Quotient, 心靈商數)。

「心靈商數」不易計算，不如以「心靈智能」(Spiritual Intelligence) 為題。何謂「心靈智能」？不是一千幾百字所能盡言。不過這倒是一個蠻值得探討的題目。

先從文字上的分析着手。Spiritual/Spirituality 通常譯為「精神」、「屬靈」。「精神」與「物質」相對，「屬靈」與「屬世」相對；這樣相對有二元論 (Dualism) 之

嫌。英文的 Spirit 多時就有與 Matter 二分化。用「心靈」來譯 Spiritual/Spirituality 就沒有二元論的意味。

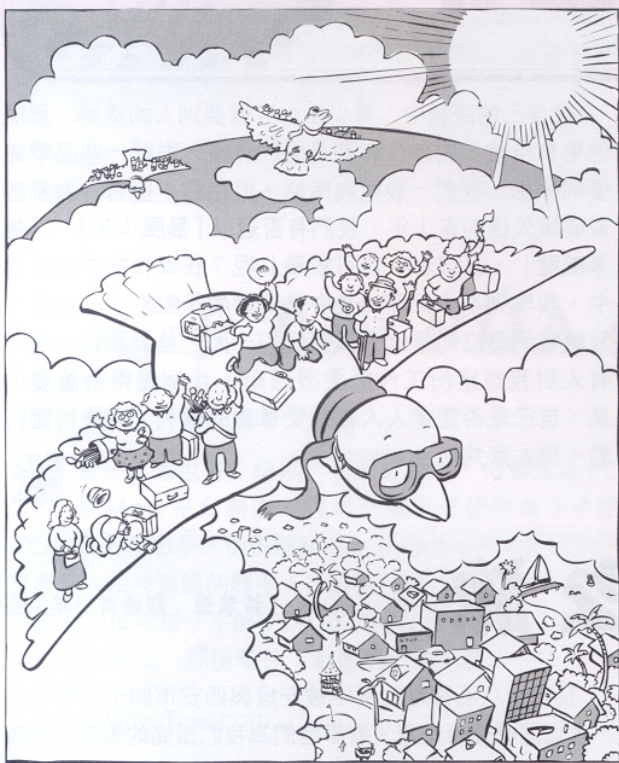
「心靈」這詞語很有中國文化的味道。「心靈」由「心」與「靈」併成。中國人講的「心」是人體的一個器官，既備有理智的功能，且是情感的樞紐，又代表意志，這樣一來，肯定比西方哲學的「理性」(Mind) 富整全性。「靈」是靈性、靈魂的靈。靈性是一種有靈氣的素質，但可能缺少個體的涵意。靈魂 (Soul) 則含有個體的意識，而帶有神秘感。靈魂可能被視為虛玄的東西，但亦可被接納為屬超自然界卻有實存意義的形體。現在將「心」與「靈」合成一詞，豈不是更足以將身體、理智、感情、超自然而有實存意義的神志結合起來嗎？





當代新儒學家唐君毅挺喜歡「心靈」這個觀念。他有一本巨著，命名為《生命存在與心靈境界》，厚達九百頁（分上下兩冊），暢言中國哲學總以生命存在為出發點，由內在的「心」、通外的「靈」，貫徹形成各種美妙的境界。這可不是一本易讀的哲學著作。

在這裏只能輕輕掠過一些人人熟悉的典故。例如莊子的「逍遙遊」，好比一隻大鵬鳥沖天越洋在休悠飛翔，多麼瀟灑超脫的心靈！孔子「以仁為樂，仁而後樂」，原來他不是一個拘謹的老夫子，而是心靈悅樂坦蕩。孟子的「浩然之氣」，出自善養的心，塞於天地之間。



不錯，中國人講的心靈帶進一個境界。然則有心靈智能可言嗎？中國哲人不是不講知、學、思、明。佛學以智慧與慈悲相提並論。老子的好像是低貶知識，但他大智若愚。然而想在中國文化範圍中突出「心靈智能」則要刻意下一番功夫。

中國思想界以外，「心靈智能」(Spiritual Intelligence) 最近才出現為新興的論調。繼EQ (情緒商數) 的興起，才

有一小撮前衛作者搬出SQ (心靈商數)。其實心靈很難計算出商數，「心靈智能」倒可言之有物。

有一本書，英文書名是《SQ》，副題是《Spiritual Intelligence, the Ultimate Intelligence》(「心靈智能為終極智能」)。作者 Danah Zohar 及 Ian Marshall 是一對夫婦，他們倆溶冶了他們攻讀醫學、心理治療學、哲學、宗教學的心得。SQ可與IQ及EQ對比。IQ是靈活的頭腦，可由電腦的運作來作比喻。EQ儲存於高級哺乳動物，而在有修養的人類尤其發達，表達豐富精緻的情感。SQ惟獨人類在終極關懷的事上才表露無遺；心靈智能探入內心的深層，高瞻上天的空間，向後反思過去的歷史，向前寄望將來甚至永生。

《SQ》這本書不是一本經典之作，我嫌它的內容過於駁雜而不夠精湛。不過作者從文學、藝術、宗教的佳作引用了不少珍品閃爍着心靈的火花。我讀完這本書之後——我依然有時翻開幾頁看看——不能不承認「心靈智能」是有待現代知識份子重新發掘的寶藏。

其實聖經藏有奧妙的心靈智慧（不只是智能），例如使徒保羅在以弗所書三章十六至十九節的禱告：

我祈求上帝，依照祂光榮的豐足，藉着聖靈賜給你們力量，使你們的新生命強壯起來。我又祈求基督，因着你們的信心，住在你們心裏，使你們在祂的愛中有根有基，這樣才能跟所有上帝的子民一同體會基督的愛是多麼的長闊高深。但願你們能體會基督那超越知識所能領悟的愛；這樣，你們才能完全為上帝的完美所充滿。

是的，這段經文多麼感人！然而現代人怎樣落實經文的內容呢？

《SQ》那本書倒有實際的一面。例如第十三章描述「通往心靈智能」的六條大道，即是：責任的道路，教養的道路，知識的道路，個人轉化的道路，友愛的道路，奉獻型領導者的道路。

道路是給腳踏實地的人踩的，而備有心靈智能便可走向美妙的境界。我索性將《SQ》這本書也送給本會九龍堂的圖書室，讓多幾個人借出讀一讀，日後有機會大家可以切磋切磋。

從老虎談起

陳永泰 學校社工
循道衛理亞斯理社會服務處

從前，有一隻老虎。牠在森林裏看見三隻都有一個鼻子的山羊。牠走前，很想把牠們一口吞下肚。突然，牠記得有一次，牠想把一隻山羊吞下肚。很不幸，山羊的角卡在牠的咽喉。牠用了整整兩小時零一分才把山羊吐了出來。自此，牠大病一場。想到這裏，牠不禁猶豫起來。

不過，山羊的味道實在太吸引了。於是，牠一步、一步再一步，悄悄地接近這三隻山羊。其中兩隻正在吃草，另外的正在整理自己身上的毛。老虎大叫一聲，撲向三隻羊。三隻羊大吃一驚，一路飛奔。老虎奔向其中一隻，正想用口咬住對方的頭。突然，恐怖的山羊角湧上腦海。牠遲疑了一秒，就讓對方逃脫了。

日落西山，森林裏只剩下老虎孤單的身影。牠怪責自己：「我是森林之王，為甚麼居然連區區小山羊也捉不到？」牠想着、想着，一天就這樣過去了。



以上的故事是我在其中一所服務學校的「中四外校新生迎新活動」中的內容。每逢出現「一」字時，參加者須同時捉住鄰座的手，同時亦要避免自己被捉。於是我攪盡腦汁，處處設機關，務求令參加者「中招」。一時間，歡笑聲、驚叫聲、哀怨聲、歎息聲四起。

但最令我印象深刻的是一批老師「與生同樂」。那些學生都是從外校轉入的。他們大多數都未能在原校升讀，他們的自我形象不高。難得的是，這一批老師不介意放下上課時尊嚴的一面，也沒有介意在學生面前展示弱點。其中一位老師更是在校內扮演「冷面殺手」的訓導主任。

從自己的經驗中，青少年十分需要別人的接納，那麼他更有自信，對自己有更正面的評價。對於一些品學兼優的學生，我們一般較為接納。但相對一些有行為偏差或成績欠佳的青少年，我們有否冠以「暴風少年」，「搞事威龍」，又或者「無可救藥」呢？在學校社工的工作中，我學到不少東西。其中最寶貴的是對別人的接納。我體會到每位同學皆有其美好的一面，莫要看扁他們。有人對我說這份工作需要很忍耐。我倒覺得最重要的是，自己是否認定人人都有受尊重的權利，然後付諸行動。與大家共勉！

西甯之旅

黃潔瑩 觀塘青少年中心

觀塘青少年中心獲青年事務委員會撥款，於今年暑期舉辦了西安交流團活動。是次活動除了讓香港年青人對祖國有更深認識外，透過與國內青年人的接觸及攜手合作推行義務工作、達致廣闊視野、自我反省及促進成長的目的。以下是一位參加者的感受，亦最能反映活動之果效。

西安，一個享譽中外的名城古都。起初就是因為這個原因，吸引我報名參加了這個交流團。然而到達西安後，看見處處繁榮和熱鬧的景象一點也不比香港遜色，真是令我驚歎不已。

我們十八名香港的青年被安排與西安市四十八中學的一大班同學進行交流。看畢他們為我們預備的表演，大家都目定口呆，皆因他們每個人都能歌善舞，擁有自己的專長。這點我認為是香港的青少年們應學習的。因為他們除了認真學習外，還努力去發展自己的興趣，希望超越自己，做一個多才多藝的人。假若香港的學生再不加把勁，只是依賴着香港擁有的一丁點優勢去過活，很快便會被一班又一班的內地專才淘汰。

四十八中的同學的友善、主動，使我們不到一會兒便與他們熟絡起來，手牽着手遊覽學校，到了分別時更是依



依不捨，彼此承諾着要互相通信，繼續保持着這份真摯的友誼。

行程中，我們先後參觀了生活水平較佳的「東韓村」，和離市區較遠、生活水平較差的「張黃莊」。最使我們感動的是張黃莊村希望小學的學生站在路的兩旁，手執鮮花，口裏不斷喊着「歡迎」、「歡迎」的迎接我們。這是我第一次被別人用這麼隆重和盛大的場面迎接，我相信這麼壯觀的畫面，會永永遠遠的印在我的腦海裏面。

我們與希望小學的同學們一起玩遊戲。他們的純真、熱情、可愛和守規矩是多麼的討人喜愛。就算是一個簡單的遊戲，已令他們十分快樂、滿足。儘管「張黃莊」的村民生活水平低，小孩子沒錢交學費、生活艱苦，但我感到他們是常懷着一顆知足常樂和感恩的心，活在快樂中，這些都是我們城市人應學習的。

在行程的末段，我們探訪了當地的老人院，並與公公婆婆們一起玩。有一位婆婆因着我們的探望更激動得哭起來。與他們相處的時間雖短，但這短短的回憶是難忘和美好的。

總括來說，西安之旅讓我的眼界擴大了，它給予我一個寶貴的機會去看看外面的世界，令我不再局限在自己的生活圈子裏面。它讓我知道原來中國大陸是一個那麼可愛和吸引的地方，自己身為一個中國人，真的為此而感到驕傲，更希望可以快些有機會走遍全中國。除此以外，這個旅程讓我成長了。它讓我明白了凡事要有充足的準備，與別人緊密合作以及有耐性，才能把一件事辦得完美。我相信這些得着是我在課堂上難以取得的，所以我十分珍惜這次西安之旅的點點滴滴，更期望將來再有機會參加同類型的活動。

電子手賬 PDA 研經網站



網址清流

陳傑楚 北角堂

筆者在此欄也曾介紹過一些研經網站，但都是以 PC 及 Mac 平台為主。近日見基督徒使用電子手賬 (PDA) 者愈來愈多，但信徒讀經及研經的 PDA 軟件則不見愈多。由於篇幅的關係，在這裏只能介紹一個網站。希望對有心使用電子手賬 (PDA) 在讀經及研經上進深的弟兄姊妹有所幫助，部份軟件下載還是免費的啊！

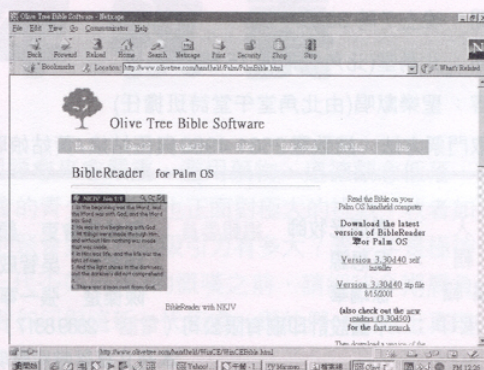
www.OliveTree.com

Olive Tree Bible Software - Bibles

網站內提供了一個免費的閱讀聖經軟件 Bible Reader 供用者下載，並有 Palm OS 及 Pocket PC/Win CE 可選擇。其他研經資料可分：

1. 研經工具：NASB with Strong's Numbers, (NASB) 1995 updated edition with Hebrew/Greek Dictionaries Greek NT with GRAMCORD Lite™ (Info)

2. 英文及希臘文版本聖經：超過二十多個版本供選擇
3. 其他語言版本聖經：也有近二十個供選擇，和合本還是免費的！
4. Devotionals：暫時只有三個每日讀經程式供下載，其中包括一免費的 Bible Read Me。配合程式排序，助你每日更有系統地研讀聖經。





藍田堂

藍田堂十週年堂慶感恩崇拜

目的：同頌主恩，守約創路

日期：2002年1月13日

時間：下午3時正

地點：藍田循道衛理小學禮堂

內容：主日崇拜

鴨脷洲青年中心

健康活力勁跑賽 2002

目的：提倡「做運動、身體好」的訊息，並招募志同道合之人士參加

日期：2002年1月27日

時間：早上9時至11時

地點：香港仔郊野公園至灣仔峽(暫定路線)

內容：跑步比賽，以家庭組、男女先進組、男女公開組及男女少年組進行

參加人數：300人

大埔循道衛理小學

東莞虎門、廣州歷史二天考察團

目的：讓學生了解中國近代歷史之開端，加深對中國的認識

日期：2001年12月27日至28日

時間：12月27日早上8時至12月28日下午5時

地點：廣州

內容：到虎門考察

到天河購書中心購書

到少年宮參觀

參觀陳家祠等名勝

沙田循道衛理中學

二00二年度招收新生

日期：2002年1月2日至2月1日

內容：本校於上述日期接受2002年9月1日入學之中一自行支配學位申請。申請人必須於上述期間前往本校索取表格，並照指定日期連同有關證明文件交回本校

北角堂

北角堂卅五週年堂慶

「榮神益人」聖樂籌款晚會

日期：2001年11月9日

時間：晚上7時30分

地點：北角堂(北角百福道15號)

內容：聖樂獻唱(由北角堂午堂詩班擔任)

索取門票方法：請致電2561 4950與伍姑娘/黃姑娘聯絡

信望堂

三十五週年慶典

感恩崇拜

日期：2001年11月11日

時間：下午4時

地點：本堂

感恩晚宴

日期：2001年11月11日

時間：下午6時30分

地點：長沙灣元洲街394-408號京都大酒樓

敬請諸位牧者同道蒞臨，同頌主恩

督印人：李炳光牧師 編輯委員：劉建良會吏 顏兆輝 楊慧兒
總編輯：吳思源 胡家和 吳智威 倫子山 龐雅麗
執行編輯：徐瑞華 陳傑楚 張一寧 潘信超 王建芬
設計、承印：平圖設計印刷有限公司(電話：2889 8817)

總議會辦事處：
香港灣仔軒尼詩道36號循道衛理大廈9樓
電話：2528 0186 傳真：2866 1879, 2861 1722
電子郵箱：mchk@methodist.org.hk

本刊文章除特別聲明外，作者文責自負，立論不代表本刊。